



Systematic Platform Activation for a client of Alpari  
(NZ) Limited

Activation de la plate-forme Systematic pour un  
client Alpari (NZ) Limited

Version: October 2010

Version: Octobre 2010

## Authority to accept Instructions from Tradency BVI

To: **Alpari (NZ) Limited**

System Provider: **Tradency BVI**

(<http://www.tradency.com/>)

This document is made pursuant to the Customer Agreement (the «**Agreement**») entered into between myself and Alpari (NZ) Limited («**Alpari**»), and forms part of and is subject to the terms of the Agreement.

I have subscribed to a system developed by Tradency BVI in order to facilitate Transactions under the Agreement. By signing below I hereby authorise Alpari to execute Orders and enter trades for my Trading Account in accordance with Instructions they receive from Tradency BVI. In consideration of Alpari acknowledging the Tradency BVI as a valid source of Instructions on my behalf, I acknowledge the following:

1. I fully understand that Instructions are generated by Tradency BVI and not by Alpari, and that Alpari offers me an execution-only service.
2. Alpari in no way recommends or endorses the services of Tradency BVI.
3. I am fully responsible for any losses incurred as a result of Alpari executing Instructions received from Tradency BVI, and I cannot hold Alpari responsible for the performance or non-performance of any trading system I choose to utilise.
4. I have been provided with full disclosure regarding the risks involved in operating a rolling spot forex account with Alpari and, after consideration, I accept those risks.
5. I have fully considered the service offered by Tradency BVI and have carried out my own research into the potential offering, or have received independent advice about the merits of using such a service.

## Droit d 'accepter des instructions de Tradency BVI

À: **Alpari (NZ) Limited**

Fournisseur de système: **Tradency BVI**

(<http://www.tradency.com/>)

Ce document est établi conformément à l'Accord Client (l'«**Accord**») conclu entre Alpari (NZ) Limited («**Alpari**») et moi, et fait partie intégrante de l'Accord dont il est l'émanation.

Je souscris à utiliser le système élaboré par Tradency BVI pour effectuer des transactions en vertu de l'Accord. En signant ce document, J'autorise Alpari d'exécuter les Ordres et de commencer le négoce sur mon Compte de trading en conformité avec les Instructions qu'ils reçoivent de Tradency BVI. Tenant compte du fait que Alpari reconnaît Tradency BVI comme une bonne source d'Instructions pour ma part, je reconnais ce qui suit:

1. Je comprends parfaitement que les Instructions sont générées par Tradency BVI et non par Alpari, et que Alpari ne me propose qu'un service d'exécution.
2. Alpari ne recommande nullement ou n'approuve les services de Tradency BVI.
3. Je suis entièrement responsable des pertes encourues suite à l'exécution par Alpari des Instructions reçues de Tradency BVI, et je ne saurai tenir Alpari pour responsable de l'exécution ou inexécution de tout système de négociation que j'ai choisi d'utiliser.
4. J'ai été averti sur les risques liés à l'exploitation d'un compte (rolling spot forex account) avec Alpari et, après examen, j'accepte ces risques.
5. J'ai examiné attentivement le service offert par Tradency BVI et effectué mes propres recherches sur une offre potentielle, ou reçu des conseils indépendants sur les avantages de l'utilisation de ce service.

6. I am aware that past performance is not necessarily an indicator of future performance, and understand the limitations of using hypothetical back testing to simulate real time trading.

Tradency BVI is expressly **not** entitled to withdraw funds from my Trading Account, transfer funds from my Trading Account or open any other trading accounts in my name.

I hereby instruct Alpari to debit the following sums from my Trading Account, which will be wholly payable to Tradency BVI;

The commission for using the platform is 15 USD (or the equivalent in EUR, depending on the deposit currency, calculated by Alpari's current exchange rate) per lot for every round turn trade.

I am aware that when opening a systematic account, I will also pay the commission on manual trades insofar as manual and systematic trades are, for technical reasons, not distinguished.

This authority shall continue to have effect until you have been given 5 business days Written Notice to the contrary. Any such amendment or termination shall not affect (a) any Instruction or Orders received from Tradency BVI; and (b) any obligation of Alpari to pay any sums due to Tradency BVI in respect of any Transactions initiated, in either case prior to such Written Notice taking effect.

The Operative Agreements shall continue to have effect and in the event of any dispute concerning the implementation of this Authority the terms of this Authority shall prevail and have effect. In case of any conflict between the versions of the text in different languages the English text prevails.

ALPARI NZ LIMITED

---

**Sean Lee Hogan**

6. Je suis conscient que la performance passée n'est pas nécessairement un indicateur des performances futures, et je comprends les limites d'utilisation des stratégies utilisées dans le passé dans le trading en temps réel.

Tradency BVI n'est pas autorisé à retirer des fonds de mon compte de trading, de transférer des fonds de mon compte de trading, ou d'ouvrir les comptes de négociation en mon nom.

J'autorise Alpari de déduire les montants suivants de mon compte de trading qui sera entièrement soumis au paiement de Tradency BVI;

**Les frais d'utilisation du système:** 15 USD de commission sur chaque lot tradé (ou l'équivalent en euros, selon la devise de dépôt au taux de la Société).

Je reconnais qu'en ouvrant un compte systematic, je vais payer une commission en initiant une position manuellement, aussi bien qu'en raison des raisons techniques, les transactions effectuées sur la plate-forme systematic ne diffèrent pas de celles réalisées sur d'autres plates-formes.

Ce droit est valable jusqu'à ce que je vous fasse parvenir dans les 5 jours ouvrables un avis écrit à effet contraire. Toute modification ou résiliation n'affecte pas (a) toute Instruction ou Ordre reçu de Tradency BVI, et (b) toute obligation de Alpari de payer les sommes dues à Tradency BVI à l'égard des transactions initiées, si celles-ci ont été effectuées avant l'entrée en vigueur de l'avis écrit .

Les accords existants restent en vigueur et en cas de litige concernant les droits de ce document. Les termes et conditions du présent document vont prévaloir. En cas de divergence dans l'interprétation des textes, le texte anglais prévaut.

ALPARI NZ LIMITED

---

**Sean Lee Hogan**